

BWV_169, *Gott soll allein mein Herze haben*

Achtzehnter Sonntag nach Der Heiligen Dreifaltigkeit

Brief: 1. Korinther 1: 4-9 Evangelium: Matthäus 22: 34-46

1. SINFONIA Oboen d'amore Cembalokonzert BWV_1053, Satz 1

2. ARIOSO

Gott soll allein mein Herze haben.
Zwar merk ich an der Welt,
die ihren Kot unschätzbar hält,
weil sie so freundlich mit mir tut,
sie wollte gern allein
das Liebste meiner Seelen sein;
doch nein: Gott soll allein mein Herze haben,
ich find in ihm das höchste Gut.

Wir sehen zwar
auf Erden hier und dar
ein Bächlein der Zufriedenheit,
das von des Höchsten Güte quillet:
Gott aber ist der Quell, mit Strömen angefüllt,
da schöpf ich, was mich allezeit
kann sattsam und wahrhaftig laben.
Gott soll allein mein Herze haben.

3. ARIA

Gott soll allein mein Herze haben,
ich find in ihm das höchste Gut.
Er liebt mich in der bösen Zeit
und will mich in der Seligkeit
mit Gütern seines Hauses laben.

4. RECITATIVO

Was ist die Liebe Gottes?
Des Geistes Ruh,
der Sinnen Lustgenieß,
der Seele Paradies,
sie schließt die Hölle zu,
den Himmel aber auf;
sie ist Elias Wagen,
da werden wir im Himmel nauf
in Abrahms Schoß getragen.

2. Könige 2: 11

5. ARIA

Stirb in mir,
Welt und alle deine Liebe,
stirb in mir,
daß die Brust
sich auf Erden für und für
in der Liebe Gottes übe,
stirb in mir,
Hoffart, Reichtum, Augenlust,
ihr verworfnen Fleischestriebe,
stirb in mir.

Siehe: BWV_1053, Satz 2

1. Johannes 2: 15-16

6. RECITATIVO

Doch meint es auch dabei
mit eurem Nächsten treu;
denn so steht in der Schrift geschrieben:
Du sollst Gott und den Nächsten
lieben.

Matthäus 22: 37-39;
Markus 12: 30-31; Lukas 10: 27

Eighteenth Sunday after The Holy Trinity

Epistle: 1 Corinthians 1: 4-9

Gospel: Matthew 22: 34-46

1. SINFONIA oboes d'amore Harpsichord Concerto BWV_1053, movement 1

2. ARIOSO

God shall alone my heart have.
In fact observe I towards the world,
which its excrement invaluable considers,
while it so friendly to me acts,
it would gladly alone
the beloved of my soul be;
yet no: God shall alone my heart have,
I find in [God] the [only] Good.
We see indeed
on earth here and there
a brooklet of satisfaction,
which from the [Creator's] Goodness originates:
but God is the Source, with streams crammed,
there draw I, what me all times
can sufficiently and truly refresh.
God shall alone my heart have.

3. ARIA

God shall alone my heart have.
I find in [God] the [only] Good.
[God] loves me in this angry time
and will me into the Blessedness
with the Goodness of [God's] House refresh.

4. RECITATIVE

What is the Love of God?
The spirit's rest,
of the senses edible joy,
the soul's paradise,
she locks up the hell,
but the Heaven opens up;
she is Elijah's Wagon,
there we are into Heaven up
in Abraham's [and Sarah's] bosom carried.

2 Kings 2: 11

5. ARIA

Die in me,
world and all your love,
die in me,
that the breast
herself on earth forever
in the Love of God practices,
die in me,
arrogance, riches, eyes lust,
you vile flesh urges,
die in me.

See: BWV_1053, movement 2

1 John 2: 15-16

6. RECITATIVE

However means it also thereby
with your neighbor conscientious;
for so it is in the scriptures written:
You shall God and the neighbor
love.

Matthew 22: 37-39;

Mark 12: 30-31; Luke 10: 27

7. CHORAL

**Du süße Liebe, schenk uns deine Gunst,
laß uns empfinden der Liebe Brunst,
daß wir uns von Herzen einander lieben
und in Friede auf einem Sinn bleiben.**

Kyrie eleis. [HERR erbarme dich.]

Nun bitten wir den Heiligen Geist Martin Luther (1524) Strophe 3

7. CHORALE

**You sweet Love, grant us Your favor,
let us experience the Love Ardor,
that we [all] from hearts one another love
and in Peace of one Sense remain.**

Kyrie eleis. [LORD have mercy.]

Nun bitten wir den Heiligen Geist Martin Luther (1524) Stanza 3